

**ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ
ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΚΑΤΑ ΤΑ ΕΤΗ 1977, 1978, 1979, 1980**

Α' ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1977

«Τὸ ἐπιτελεσθὲν ὑπὸ τοῦ Κέντρου Ἐρεῦνης τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας ἔργον κατὰ τὸ ἔτος 1977 ἔχει ὡς ἀκολούθως :

Α'. Εἰσαγωγή λαογραφικῆς ὕλης. — α') 160 λαογραφικαὶ συλλογαὶ (χειρόγραφοι ἢ δακτυλογραφημένοι) ἐκ σελίδων 6478. Αἱ πλεῖσται ἐκ τούτων προέρχονται ἐκ τοῦ φροντιστηρίου τοῦ καθηγητοῦ Γ.Κ. Σπυριδάκη.

β') 145 ἠχογραφήσεις μουσικῆς δημοτικῶν τραγουδιῶν καὶ χορῶν. Αἱ ἠχογραφήσεις αὗται προέρχονται κυρίως ἐκ προσφορᾶς ἰδιωτῶν, φίλων τῆς λαογραφίας.

γ') 250 δίσκοι (εἰς διπλοῦν), ἰδίᾳ λαϊκῆς μουσικῆς, κατατεθέντες εἰς τὸ Κέντρον ὑπὸ διαφόρων παραγωγῶν μέσῳ τοῦ ἐργοστασίου τῆς Ἑλληνικῆς Φωνογραφικῆς Ἑταιρείας «Κολοῦμπια».

Β'. Ἀρχεῖακὸν καὶ εὐρύτερον ἐπιστημονικὸν ἔργον. — α') Ἀπεδελτιώθη ὑπὸ τῶν γραφῶν τοῦ Κέντρου λαογραφικὸν ὕλικὸν διὰ τὴν σύνταξιν ἐρωτηματολογίου περὶ τοῦ ὕλικου βίου τοῦ λαοῦ ἐκ χειρογράφων εἰς 7316 δελτία ὡς καὶ ποικίλη ἄλλη λαογραφικὴ ὕλη εἰς 1749 δελτία.

β') Ὑπὸ τῶν συντακτῶν : 1) κατετάχθησαν 7687 δελτία ποικίλης λαογραφικῆς ὕλης, 2) ἐταξινομήθησαν 1570 δελτία καὶ ἐτοποθετήθησαν εἰς τὰς οἰκείας δελτιοθήκας 7191 δελτία ποικίλης λαογρ. ὕλης.

γ') Ὑπὸ τοῦ συντάκτου - μουσικοῦ κατεγράφησαν ἐπὶ 5/γράμμου 25 μελωδία, τῶν ὁποίων ἔγινε καὶ μουσικολογικὴ ἐπεξεργασία.

δ') Ὁ διευθυντῆς καὶ οἱ συντάκται ἠσχολήθησαν : 1) μὲ τὴν ἐπιλογὴν ὕλης ἐκ τοῦ ἀρχείου τῶν φακέλων μοιρολογίων Μάνης ὡς καὶ ἐρωτικῶν διὰ τὸν ὑπὸ ἔκδοσιν Β' τόμον τῆς Ἐκλογῆς Ἑλληνικῶν Δημοτικῶν Τραγουδιῶν, 2) μὲ τὴν ἀποδελτιώσιν τοῦ ἐν τοῖς χειρογράφοις ὕλικου διὰ τὴν σύνταξιν λαογραφικοῦ χάρτου τροφῶν καὶ ἄλλων θεμάτων, 3) μὲ τὴν σύνταξιν ἐρωτηματολογίου διὰ τὸν ὕλικὸν βίον τοῦ λαοῦ, 4) μὲ τὴν ἀνασύνταξιν τῆς ὑπὸ τοῦ Ν. Γ. Πολίτου δημοσιευθείσης βιβλιογραφίας τῆς ἑλληνικῆς λαογραφίας τῶν ἐτῶν 1907 - 1920 καὶ τὴν ἐπέκτασιν αὐτῆς διὰ προσθηκῶν, 5) μὲ τὴν σύνταξιν εὐρετηρίου ὀνομάτων καὶ πραγμάτων τῆς ἑλλην. λαογρ. βιβλιογραφίας ἀπὸ τοῦ ἔτους 1800 κ.έξ.

Γ. Δημοσιεύματα. — α') 'Εξετυπώθη ὁ ΚΔ' τόμος τῆς 'Επετηρίδος τοῦ Κέντρου, ἀποτελούμενος ἐκ 13 τυπογραφικῶν φύλλων καὶ περιλαμβάνων μελέτας τοῦ διευθυντοῦ (2), τοῦ πρώην διευθυντοῦ τοῦ Κέντρου καθηγητοῦ Δημ. Β. Οἰκονομίδου, τοῦ συντ. μουσικοῦ Γεωργίου Ἀμαργιανάκη καὶ τὴν βιβλιογραφίαν τῆς ἐλληνικῆς λαογραφίας τῶν ἐτῶν 1972 - 75 συνταχθεῖσαν ὑπὸ τοῦ συντάκτου Γεωργ. Αἰκατερινίδου.

β') Συνεχίσθη ὑπὸ τοῦ Σπυρ. Περιστέρη ἡ προετοιμασία τοῦ μουσικοῦ μέρους τοῦ τόμου δημοτικῆς μουσικῆς ἐκ τῆς νησιωτικῆς Ἑλλάδος. Ὑπὸ τοῦ μουσικοῦ - συντάκτου ἀπεδελτιώθησαν μελωδίαί τοῦ τόμου.

γ') Ὑπὸ ἐκτύπωσιν εὐρίσκεται ὁ Δ' τόμος τῶν Συμμερίτων τοῦ Ν.Γ. Πολίτου. Μέγα μέρος τῶν τυπογραφικῶν δοκιμῶν τοῦ τόμου τούτου ἔχει ἤδη διορθωθῆ.

δ') Ἐπερατώθη ἡ διόρθωσις ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ τῶν τελευταίων δοκιμῶν τοῦ Α' τεύχους τοῦ καταλόγου τῶν ἐλληνικῶν παραμυθιῶν τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ Γ. Α. Μέγα, τὸ ὁποῖον εὐρίσκεται οὕτως εἰς τὸ τυπογραφεῖον ἑτοιμον πρὸς ἐκτύπωσιν.

Δ'. Βιβλιοθήκη.— Εἰς τὴν βιβλιοθήκην τοῦ Κέντρου εἰσῆχθησαν 22 δημοσιεύματα.

Ε'. Συνέδρια καὶ ἄλλαι ἐκδηλώσεις.— α') Ὁ διευθυντῆς τοῦ Κέντρου προσκληθεὶς μετέσχε με ἀνακοίνωσιν εἰς τὸ Α' συνέδριον Λακωνικῶν Σπουδῶν.

β') Ὁ συντάκτης τοῦ Κέντρου Γ. Αἰκατερινίδης προέβαλε, καταλλήλως ἐπεξηγήσας, κινηματογραφικὰς ταινίας τοῦ Κέντρου με λαογραφικὰ θέματα : 1) εἰς τὰς ἐκδηλώσεις τῶν θρακικῶν λαογραφικῶν ἑορτῶν εἰς Ξάνθην καὶ 2) εἰς τὸ Μουσεῖον Λαϊκῆς Τέχνης εἰς Ἀθήνας ἐπ' εὐκαιρίᾳ ὀργανωθείσης ὑπ' αὐτοῦ λαογραφικῆς ἐβδομάδος.

Τὴν Βιβλιοθήκην τοῦ Κέντρου καὶ τὴν ἐν αὐτῷ ἀποκειμένην λαογραφικὴν ὕλην ἐχρησιμοποίησαν πολλοὶ Ἕλληνες καὶ ξένοι ἐρευνηταί. Πρὸς τούτοις παρεσχέθησαν δι' ἀλληλογραφίας εἰς ἀλλοδαποὺς ἐρευνητὰς ἐπιστημονικαὶ πληροφορίαι, ἀφορῶσαι εἰς ἐλληνικὰ λαογραφικὰ θέματα.»

Β'. ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1978

«Τὸ ἐπιτελεσθὲν ὑπὸ τοῦ Κέντρου Ἑρεύνης τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας ἔργον κατὰ τὸ ἔτος 1978 ἔχει ὡς ἀκολούθως :

Α'. Εἰσαγωγή λαογραφικῆς ὕλης. — α') 17 λαογραφικαὶ συλλογαὶ (χειρόγραφοι ἢ δακτυλογραφημένοι) ἐκ σελίδων 7062. Ἐκ τούτων αἱ 7 προέρχονται ἐκ τοῦ ἐπιστημονικοῦ προσωπικοῦ.

β') 510 ἠχογραφήσεις μουσικῆς δημοτικῶν τραγουδιῶν καὶ χορῶν.

γ') 436 δίσκοι (εἰς διπλοῦν), ἰδίᾳ λαϊκῆς μουσικῆς, κατατεθέντες εἰς τὸ Κέν-

τρον ὑπὸ διαφόρων παραγωγῶν μέσω τοῦ ἐργοστασίου τῆς Ἑλληνικῆς Φωνογραφικῆς Ἑταιρείας «Κολούμπια».

Β'. Ἀρχειακὸν καὶ εὐρύτερον ἐπιστημονικὸν ἔργον.—α') Ἀπεδελτιώθη ὑπὸ τῶν γραφῶν τοῦ Κέντρου λαογραφικὸν ὕλικὸν διὰ τὴν σύνταξιν ἐρωτηματολογίου περὶ τοῦ ὕλικου βίου τοῦ λαοῦ ἐκ χειρογράφων εἰς 7223 δελτία ὡς καὶ ποικίλη ἄλλη λαογραφικὴ ὕλη εἰς 275 δελτία.

β') Ὑπὸ τῶν γραφῶν τοῦ Κέντρου ἀπεδελτιώθη ὡσαύτως τὸ μεγαλύτερον μέρος τῆς ὕλης τῶν λαογραφικῶν καταλοίπων τοῦ Γ. Παγκάλου, τὰ ὅποια θὰ ἐκδοθοῦν εἰς τόμον ὑπὸ τοῦ Κέντρου.

γ') Ὑπὸ τῶν συντακτῶν: 1) κατετάχθησαν 3795 δελτία, 2) ἐταξινομήθησαν 3530 δελτία καὶ ἐτοποιηθήθησαν εἰς τὰς οἰκείας δελτιοθήκας 4380 δελτία ποικίλης λαογρ. ὕλης.

δ') Ὑπὸ τοῦ συντάκτου - μουσικοῦ κατεγράφησαν ἐπὶ 5/γράμμου 43 μελωδίαί, τῶν ὁποίων ἔγινε καὶ μουσικολογικὴ ἐπεξεργασία.

ε') Ὁ διευθυντὴς καὶ οἱ συντάκται ἠσχολήθησαν: 1) μετὰ τὴν ἐπιλογὴν ὕλης ἐκ τοῦ ἀρχείου τῶν φακέλων μοιρολογίων Μάνης διὰ τὸν ὑπὸ ἔκδοσιν Β' τόμον τῆς Ἐκλογῆς Ἑλληνικῶν Δημοτικῶν Τραγουδιῶν, 2) μετὰ τὴν σύνταξιν ἐρωτηματολογίου διὰ τὸν ὕλικὸν βίον τοῦ λαοῦ, 3) μετὰ τὴν ἀνασύνταξιν τῆς ὑπὸ τοῦ Ν. Γ. Πολίτου δημοσιευθείσης βιβλιογραφίας τῆς ἑλληνικῆς λαογραφίας τῶν ἐτῶν 1907 - 1920 καὶ τὴν ἐπέκτασιν αὐτῆς διὰ προσθηκῶν.

Γ. Δημοσιεύματα.—α') Ἐξετυπώθη τὸ Α' τεῦχος τοῦ καταλόγου τῶν ἑλληνικῶν παραμυθιῶν τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ Γ. Α. Μέγα (μῦθοι ζώων).

β') Ἐβιβλιοδετήθησαν καὶ ἐκυκλοφορήθησαν οἱ μέχρι τοῦδε ἐκτυπωθέντες 4 χάρται τοῦ Ἄτλαντος τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας μετὰ Λευκώματος φωτογραφιῶν, σχετιζομένων μετὰ γεωργικὰ ἐργαλεῖα καὶ τὴν ἀροτρίασιν.

γ') Συνεχίσθη ἡ προετοιμασία διὰ τὴν ἐκτύπωσιν τοῦ Δ' τόμου Ἑλληνικῶν Δημοτικῶν Τραγουδιῶν (μουσικὴ ἐκλογὴ). (Κατηρτίσθησαν εὐρετήρια καταλόγων κ.λπ.).

δ') Ὑπὸ ἐκτύπωσιν εὐρίσκεται ὁ Δ' τόμος τῶν Συμμείκτων τοῦ Ν. Γ. Πολίτου. Μέγα μέρος τῶν τυπογραφικῶν δοκιμίων τοῦ τόμου τούτου ἔχει ἤδη διορθωθῆ.

ε') Προπαρασκευάζεται ἡ ἔκδοσις εἰς τόμον τοῦ λαογραφικοῦ ὕλικου τοῦ περιλαμβανομένου εἰς τὰ κατάλοιπα τοῦ Γεωργίου Παγκάλου.

Δ'. Βιβλιοθήκη.—Εἰς τὴν βιβλιοθήκην τοῦ Κέντρου εἰσήχθησαν 224 δημοσιεύματα.

Ε'. Λαογραφικαὶ ἀποστολαί.—Ἐξετελέσθησαν ὑπὸ τοῦ ἐπιστημονικοῦ προσωπικοῦ τοῦ Κέντρου ἀποστολαί 28 ἡμερῶν εἰς τὴν ὑπαιθρον πρὸς ἐπιτόπιον με-

λέτην τῶν στοιχείων τοῦ λαϊκοῦ πολιτισμοῦ, συλλογὴν λαογρ. ὕλης καὶ ἠχογράφησιν δημῶδων ᾠσμάτων καὶ μελωδιῶν ὡς ἐξῆς :

Ἰπὸ τῆς συντ. Ἑλένης Ψυχογιῶ-Ἰωαννίδη εἰς τὸν νομὸν Ἀχαΐας, ὑπὸ τῆς συντ. Αἰκατερίνης Πολυμέρου - Καμηλάκη εἰς τὸν νομὸν Καστοριάς, ὑπὸ τοῦ συντάκτου Ἐλευθερίου Ἀλεξάκη εἰς τὸν νομὸν Θεσπρωτίας καὶ ὑπὸ τοῦ συντάκτου Παναγιώτου Καμηλάκη εἰς τὸν νομὸν Ἰωαννίνων.

ΣΤ'. Ἐπιστημονικὰ συνέδρια. — α') Ὁ διευθυντῆς τοῦ Κέντρου προσκληθεὶς μετέσχε μὲ σχετικὰς ἀνακοινώσεις : 1. εἰς τὸ Διεθνὲς Συνέδριον Φρουριακῆς Ἀρχιτεκτονικῆς (Οὐρανούπολις Χαλκιδικῆς, 10 - 14 Μαΐου), 2 εἰς τὸ Α' Συμπόσιον Κυπριακῆς Λαογραφίας (Λεμεσὸς 20 - 24 Μαΐου), 3. εἰς τὴν Internationale Arbeitstagung des Vereines «Volkskultur um den Neusiedler See» (Neusiedl am See τῆς Αὐστρίας 20 - 25 Αὐγούστου). Ἐξ ἄλλου μετέβη καὶ παρηκολούθησεν εἰς Ἀλβανίαν τὸ 3ον Ἐθνικὸν Λαογραφικὸν Φεστιβάλ Ἀλβανίας (Ἀργυρόκαστρον 6 - 12 Ὀκτωβρίου).

β') Οἱ συντάκται 1. Ἄννα Παπαμιχαῆλ - Κουτρούμπα, Αἰκατερίνη Πολυμέρου - Καμηλάκη καὶ Παναγιώτης Καμηλάκης μετέσχον μὲ σχετικὰς ἀνακοινώσεις εἰς τὸ Α' Συνέδριον Θεσσαλικῶν Σπουδῶν (Καρδίτσα καὶ Τρίκαλα 19 - 24 Ὀκτωβρίου). 2. Ἡ συντ. Ἑλένη Ψυχογιῶ - Ἰωαννίδη μετέσχε μὲ σχετικὴν ἀνακοίνωσιν εἰς τὸ Α' τοπικὸν Συνέδριον Ἡλειακῶν Σπουδῶν (Πύργος 23 - 26 Νοεμβρίου).

Τὴν Βιβλιοθήκην τοῦ Κέντρου καὶ τὴν ἐν αὐτῷ ἀποκειμένην λαογραφικὴν ὕλην ἐχρησιμοποίησαν πολλοὶ Ἕλληνες καὶ ξένοι ἐρευνηταί. Πρὸς τούτοις παρεσχέθησαν δι' ἀλληλογραφίας εἰς ἀλλοδαποὺς ἐρευνητὰς ἐπιστημονικαὶ πληροφορίες, ἀφορῶσαι εἰς ἑλληνικὰ λαογραφικὰ θέματα).

Γ'. ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1979

«Τὸ ἐπιτελεσθὲν ὑπὸ τοῦ Κέντρου Ἐρεῦνης τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας ἔργον κατὰ τὸ ἔτος 1979 ἔχει ὡς ἀκολούθως :

Α'. Εἰσαγωγή λαογραφικῆς ὕλης. — α') 17 λαογραφικαὶ συλλογαὶ (χειρόγραφοι ἢ δακτυλογραφημένοι) ἐκ σελίδων 4952. Ἐκ τούτων αἰ 3.300 προέρχονται ἐκ τοῦ ἐπιστημονικοῦ προσωπικοῦ.

β') 1000 ἠχογραφήσεις μουσικῆς δημοτικῶν τραγουδιῶν καὶ χορῶν.

γ') 397 δίσκοι (εἰς διπλοῦν), ἰδίᾳ λαϊκῆς μουσικῆς, κατατεθέντες εἰς τὸ Κέντρον ὑπὸ διαφόρων παραγωγῶν μὲσω τοῦ ἐργοστασίου τῆς Ἑλληνικῆς Φωνογραφικῆς Ἐταιρείας «Κολούμπια».

Β'. Ἀρχεϊακὸν καὶ εὐρύτερον ἐπιστημονικὸν ἔργον. — α') Ἀπεδελτιώθη ὑπὸ τῶν γραφῶν τοῦ Κέντρου λαογραφικὸν ὕλικὸν διὰ τὴν σύνταξιν ἐρωτηματολογίου

περί τοῦ ὕλικου βίου τοῦ λαοῦ ἐκ χειρογράφων εἰς 5764 δελτία ὡς καὶ ποικίλη ἄλλη λαογραφικὴ ὕλη εἰς 900 δελτία.

β') Ὑπὸ τῶν γραφέων τοῦ Κέντρου ἐπερατώθη ἡ ἀποδελτίωσις τῆς ὕλης τῶν λαογραφικῶν καταλοίπων τοῦ Γ. Παγκάλου, τὰ ὅποια θὰ ἐκδοθοῦν εἰς τόμον.

γ') Ὑπὸ τῶν συντακτῶν : 1) κατετάχθησαν 4816 δελτία, 2) ἐταξινομήθησαν 4035 δελτία καὶ ἐτοποθετήθησαν εἰς τὰς οἰκείας δελτιοθήκας 4665 δελτία ποικίλης λαογραφικῆς ὕλης.

δ') Ὑπὸ τοῦ συντάκτου - μουσικοῦ κατεγράφησαν ἐπὶ 5/γράμμου 37 μελωδίαί, τῶν ὁποίων ἔγινε καὶ μουσικολογικὴ ἐπεξεργασία.

ε') Ὁ διευθυντὴς καὶ οἱ συντάκται ἠσχολήθησαν : 1) μετὰ τὴν ἐπιλογὴν ὕλης ἐκ τοῦ ἀρχείου τῶν μοιρολογίων Μάνης διὰ τὸν ὑπὸ ἔκδοσιν Β' τόμον τῆς Ἐκλογῆς Ἑλληνικῶν Δημοτικῶν Τραγουδιῶν, 2) μετὰ τὴν σύνταξιν ἐρωτηματολογίου διὰ τὸν ὕλικόν βίον τοῦ λαοῦ, 3) μετὰ τὴν ἀνασύνταξιν τῆς ὑπὸ τοῦ Ν. Γ. Πολίτου δημοσιευθείσης βιβλιογραφίας τῆς ἐλληνικῆς λαογραφίας τῶν ἐτῶν 1907 - 1920 καὶ τὴν ἐπέκτασιν αὐτῆς διὰ προσθηκῶν.

Γ. Δημοσιεύματα. — α') Συνεχίσθη ἡ προετοιμασία διὰ τὴν ἐκτύπωσιν τοῦ Δ' τόμου Ἑλληνικῶν Δημοτικῶν Τραγουδιῶν (μουσικὴ ἐκλογή) (κατηρτίσθησαν εὐρετήρια καταλόγων κλπ.).

β') Ὑπὸ ἐκτύπωσιν εὐρίσκεται ὁ Δ' τόμος τῶν Συμμεϊκτων τοῦ Ν. Γ. Πολίτου. Μέγα μέρος τῶν τυπογραφικῶν δοκιμῶν τοῦ τόμου τούτου ἔχει ἤδη διορθωθῆ εἰς τρίτην διόρθωσιν.

γ') Συνεχίσθη ἡ προπαρασκευὴ τῆς ἐκδόσεως εἰς τόμον τοῦ λαογραφικοῦ ὕλικου τοῦ περιλαμβανομένου εἰς τὰ κατάλοιπα τοῦ Γεωργίου Παγκάλου.

Ε' Βιβλιοθήκη. — Εἰς τὴν βιβλιοθήκην τοῦ Κέντρου εἰσήχθησαν 35 δημοσιεύματα.

Ε'. Λαογραφικαὶ ἀποστολαί. — Ἐξετελέσθησαν ὑπὸ τοῦ ἐπιστημονικοῦ προσωπικοῦ τοῦ Κέντρου ἀποστολαὶ 30 ἡμερῶν εἰς τὴν ὑπαιθρον πρὸς ἐπιτόπιον μελέτην τῶν στοιχείων τοῦ λαϊκοῦ πολιτισμοῦ, συλλογὴν λαογραφικῆς ὕλης καὶ ἠχογράφησιν δημοδῶν ἀσμάτων καὶ μελωδιῶν ὡς ἐξῆς :

Ὑπὸ τῆς συντακτρίας Ἄννης Παπαμιχαήλ - Κουτρούμπα εἰς Ἡπειρον, ὑπὸ τοῦ συντάκτου Ἀγγέλου Δευτεραίου εἰς Μεσσηνίαν, ὑπὸ τοῦ συντάκτου - μουσικοῦ Γεωργίου Ἀμαργιανάκη εἰς Ἡπειρον, ὑπὸ τῆς συντακτρίας Ἐλένης Ψυχογιοῦ - Ἰωαννίδου εἰς Ἡπειρον, ὑπὸ τῆς συντακτρίας Αἰκατερίνης Πολυμέρου - Καμηλάκη εἰς Μαγνησίαν, ὑπὸ τοῦ συντάκτου Παναγιώτου Καμηλάκη εἰς Δυτικὴν Μακεδονίαν καὶ ὑπὸ τοῦ συντάκτου Ἐλευθερίου Ἀλεξάκη εἰς Χαλκιδικήν.

ΣΤ'. Ἐπιστημονικὰ συνέδρια κ.ἄ. — α') Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Κέντρου Στέφανος Ἡμελλος προσκληθεὶς μετέσχε μετ' ἀνακρινώσεως : 1) εἰς τὸ 7ον Διεθνὲς

Συνέδριον διὰ τὰς λαϊκὰς διηγήσεις, τὸ ὁποῖον ἔλαβε χώραν εἰς Ἐδιμβούργον Σκωτίας, 2) εἰς τὸ Δ' Συμπόσιον Λαογραφίας τοῦ Βορειοελλαδικοῦ χώρου, τὸ ὁποῖον ἔλαβε χώραν εἰς Ἰωάννινα.

β') Ὁ συντάκτης - μουσικὸς Γεώργιος Ἀμαργιανᾶκης παρηκολούθησε τὸ Συνέδριον «Συνάντηση καὶ διάλογος γιὰ τὴ σημασία μιᾶς λαϊκῆς παράδοσης στὸν καιρὸ μας», τὸ ὁποῖον ἔλαβε χώραν εἰς Ἀνώγεια Κρήτης.

γ') Οἱ συντάκται τοῦ Κέντρου Αἰκατερίνη Πολυμέρου καὶ Παναγιώτης Καμηλάκης μετέσχον μὲ ἀνακοινώσεις : 1) εἰς τὸ Δ' Συμπόσιον Λαογραφίας τοῦ Βορειοελλαδικοῦ χώρου, 2) εἰς τὸ «Συνέδριον γιὰ τὴν παράδοσή μας», τὸ ὁποῖον ἔλαβε χώραν εἰς Βόλον.

Ἐπίσης ὁ Διευθυντὴς Στέφανος Ἡμελλος καὶ ὁ συντάκτης Γεώργιος Αἰκατερινίδης ὠμίλησαν ἐξ ἀφορμῆς τοῦ ἔτους παραδόσεως μὲ σχετικὸν θέμα εἰς τὸ Πειραματικὸν Σχολεῖον τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ Ράλλειον Γυμνάσιον Πειραιῶς ἀντιστοίχως.

Τὴν βιβλιοθήκην τοῦ Κέντρου καὶ τὴν ἐν αὐτῷ ἀποκειμένην λαογραφικὴν ὕλην ἐχρησιμοποίησαν πολλοὶ Ἕλληνες καὶ ξένοι ἐρευνηταί. Πρὸς τοῦτοις παρεσχέθησαν δι' ἀλληλογραφίας εἰς ἄλλοδαποὺς ἐρευνητὰς ἐπιστημονικαὶ πληροφορίες, ἀφορῶσαι εἰς ἑλληνικὰ λαογραφικὰ θέματα».

Δ' ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1980

«Τὸ ἐπιτελεσθὲν ὑπὸ τοῦ Κέντρου Ἐρεῦνης τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας ἔργον κατὰ τὸ ἔτος 1980 ἔχει ὡς ἀκολούθως :

Α'. Εἰσαγωγή λαογραφικῆς ὕλης. — α') 16 λαογραφικαὶ συλλογαὶ (χειρόγραφοι ἢ δακτυλογραφημένοι) ἐκ σελίδων 6000. Ἐκ τούτων αἱ 8 προέρχονται ἐκ τῶν ἀποστολῶν τοῦ ἐπιστημονικοῦ προσωπικοῦ.

β') 1100 ἠχογραφήσεις μουσικῆς δημοτικῶν τραγουδιῶν καὶ χορῶν.

γ') 551 δίσκοι (εἰς διπλοῦν) ἰδίᾳ λαϊκῆς μουσικῆς, κατατεθέντες εἰς τὸ Κέντρον ὑπὸ διαφόρων παραγωγῶν μέσῳ τοῦ ἐργοστασίου τῆς Ἑλληνικῆς Φωνογραφικῆς Ἑταιρείας «Κολοῦμπια», καὶ 65 δίσκοι (εἰς διπλοῦν) μικροῦ σχήματος.

Β'. Ἀρχειακὸν καὶ εὐρύτερον ἐπιστημονικὸν ἔργον. — α') Ἀπεδελτιώθη ὑπὸ τῶν γραφέων τοῦ Κέντρου λαογραφικὸν ὕλικὸν διὰ τὴν σύνταξιν ἐρωτηματολογίου περὶ τοῦ ὕλικου βίου τοῦ λαοῦ ἐκ χειρογράφων εἰς 2800 δελτία.

β') Ἀντεβλήθη ὑπὸ τῶν γραφέων τοῦ Κέντρου λαογραφικὸν ὕλικὸν ἐκ τῶν χειρογράφων 3172, 3491, 3508, 3613, 3773, 3806 εἰς 1319 σελίδας.

γ') Ὑπὸ τῶν συντακτῶν : 1) κατετάχθησαν 5300 δελτία, 2) ἐταξινομήθησαν 4800 δελτία καὶ ἐτοποθετήθησαν εἰς τὰς οἰκείας δελτιοθήκας 4850 δελτία ποικίλης λαογραφικῆς ὕλης, 3) ἐταξινομήθησαν εἰς τὸ οἰκεῖον ἀρχειὸν παροιμιῶν 350 δελτία.

δ') Ὑπὸ τοῦ συντάκτου - μουσικοῦ : 1. κατεγράφησαν ἐπὶ 5/γράμμου 35 μελωδίαί, τῶν ὁποίων ἔγινε καὶ μουσικολογικὴ ἐπεξεργασία. 2. Κατηρτίσθησαν 810 δελτία μελωδιῶν, εἰς τὰ ὁποῖα φαίνονται οἱ ρυθμοί, ἢ ἔκτασις τῶν μελωδιῶν καὶ οἱ διάφοροι τύποι τῶν τσακισμάτων. 3. Ἐμελετήθησαν τὰ ἀνωτέρω δελτία πρὸς σχηματισμὸν πίνακος διαφόρων τύπων τσακισμάτων, γυρισμάτων, ἐπωδῶν καὶ στροφῶν.

ε') Ὁ διευθυντὴς καὶ οἱ συντάκται ἠσχολήθησαν : 1) μὲ τὴν ἐπιλογὴν ὕλης ἐκ τοῦ ἀρχείου τῶν μοιρολογίων Μάνης διὰ τὸν ὑπὸ ἐκδοσιν Β' τόμον τῆς Ἐκλογῆς Ἑλληνικῶν Δημοτικῶν Τραγουδιῶν, 2) μὲ τὴν σύνταξιν ἐρωτηματολογίου διὰ τὸν ὕλικόν βίον τοῦ λαοῦ, 3) μὲ τὴν σύνταξιν τῆς λαογραφικῆς βιβλιογραφίας τῶν ἐτῶν 1976 - 1978.

Γ'. Δημοσιεύματα. — α') Συνεχίσθη ἡ προετοιμασία διὰ τὴν ἐκτύπωσιν τοῦ Δ' τόμου Ἑλληνικῶν Δημοτικῶν Τραγουδιῶν (μουσικὴ ἐκλογή) (κατηρτίσθησαν εὔρετήρια καταλόγων κ.λπ.).

β') Ὑπὸ ἐκτύπωσιν εὑρίσκεται ὁ Δ' τόμος τῶν Συμμείκτων τοῦ Ν. Γ. Πολίτου. Μέγα μέρος τῶν τυπογραφικῶν δοκιμῶν τοῦ τόμου τούτου ἔχει ἤδη διορθωθῆ εἰς τελευταίαν διόρθωσιν.

γ') Ὑπὸ ἐκτύπωσιν εὑρίσκεται ὁ ΚΕ' τόμος τῆς Ἐπετηρίδος τοῦ Κέντρου.

δ') Συνεχίζεται ἡ προπαρασκευὴ τῆς ἐκδόσεως εἰς τόμον τοῦ λαογραφικοῦ ὕλικου τοῦ περιλαμβανομένου εἰς τὰ κατάλοιπα τοῦ Γεωργίου Παγκάλου.

Δ'. Βιβλιοθήκη. — Εἰς τὴν βιβλιοθήκην τοῦ Κέντρου εἰσήχθησαν 97 δημοσιεύματα.

Ε'. Λαογραφικὰ ἀποστολαί. — Ἐξετελέσθησαν ὑπὸ τοῦ ἐπιστημονικοῦ προσωπικοῦ τοῦ Κέντρου ἀποστολαί 20 ἡμερῶν εἰς τὴν ὕπαιθρον πρὸς ἐπιτόπιον μελέτην τῶν στοιχείων τοῦ λαϊκοῦ πολιτισμοῦ, συλλογὴν λαογραφικῆς ὕλης καὶ ἠχογράφησιν δημοδῶν ἀσμάτων καὶ μελωδιῶν ὡς ἑξῆς :

1) Ὑπὸ Ἀννης Παπαμιχαῆλ - Κουτρούμπα εἰς Φθιώτιδα, 2) ὑπὸ Ἀγγέλου Δευτεραίου εἰς Πιερίαν, 3) ὑπὸ Γεωργίου Αἰκατερινίδου εἰς τὸν νομὸν Ἐβρου, 4) ὑπὸ Ἑλένης Ψυχογιῶ - Ἰωαννίδου εἰς τὸν νομὸν Ἀχαΐας, 5) ὑπὸ Μιράντας Τερζοπούλου - Ἀναστασιάδου εἰς Φούρνους Ἰκαρίας, 6) ὑπὸ Ἐλευθερίου Ἀλεξάκη εἰς τὸν νομὸν Θεσσαλονίκης, 7) ὑπὸ Αἰκατερίνης Πολυμέρου - Καμηλάκη εἰς νήσους τῶν Βορείων Σποράδων, 8) ὑπὸ Παναγιώτου Καμηλάκη εἰς Θράκην.

ΣΤ'. Ἐπιστημονικὰ συνέδρια κ.ἄ. — α') Εἰς τὸ πλαίσιον τῶν μορφωτικῶν καὶ πολιτιστικῶν ἀνταλλαγῶν μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἰνδιῶν, διὰ τὰς ὁποίας ἐνδιὰφέρεται τὸ Ὑπουργεῖον Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν, ὁ συντάκτης - μουσικὸς Γ. Ἀμαργιανάκης μετέβη εἰς Ἰνδιάν κατόπιν χορηγηθείσης εἰς αὐτὸν διμῆνου ἀδείας (24 Ἰανουαρίου - 18 Μαρτίου), ὅπου ἐπραγματοποίησε συγκριτικὴν ἔρευναν μεταξὺ

έλληνικής και ινδικής μουσικής και ήχογράφησε μουσικόν υλικόν ἐπὶ 20 ταινιῶν μαγνητοφώνου. Τὸ υλικόν τοῦτο κατέθεσεν ἤδη εἰς τὸ Κέντρον Λαογραφίας.

β') Ὁ Διευθυντὴς καὶ οἱ συντάκται Ἄγγελος Δευτεραῖος, Λίκατερὶνη Πολυμέρου - Καμηλάκη καὶ Παναγιώτης Καμηλάκης μετέβησαν εἰς Λάρισα καὶ Βόλον, ὅπου μετέσχον μὲ σχετικὰς ἀνακοινώσεις εἰς τὸ Β' Διεθνὲς Συνέδριον Θεσσαλικῶν Σπουδῶν.

γ') Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Κέντρου μετέσχε μὲ ἀνακοίνωσιν εἰς τὸ εἰς Ἰωάννινα ἀπὸ 22 - 24 Αὐγούστου συνεληθὸν Διεθνὲς Συνέδριον διὰ τὴν ἔρευναν τῶν εὐρωπαϊκῶν παραλογῶν (μπαλλαντῶν).

δ') Ὁ συντάκτης Παναγιώτης Καμηλάκης μετέσχε μὲ ἀνακοίνωσιν εἰς τὸ βον Διεθνὲς Συμπόσιον τοῦ Αἰγαίου, τὸ ὁποῖον συνήλθεν εἰς Ἰκαρίαν ἀπὸ 17 - 21 Ἰουλίου ἐ.ξ.».

Σ.Δ.Η.

RÉSUMÉ

Exposés sur l'activité du Centre de Recherches du Folklore Hellénique pendant les années 1977 - 1980.

